



Thank you for choosing Philips.

Need help fast?

Read your Quick Use Guide and/or Owner's Manual first for quick tips that make using your Philips product more enjoyable.

If you have read your instructions and still need assistance, you may access our online help at

www.philips.com/usasupport
or call

1-888-PHILIPS (744-5477)
while with your product.
(and Model / Serial number)



Philips vous remercie de votre confiance.

Besoin d'une aide rapide?

Les Guide d'utilisation rapide et Manuel de l'utilisateur regorgent d'astuces destinées à simplifier l'utilisation de votre produit Philips.

Toutefois, si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème, vous pouvez accéder à notre aide en ligne à l'adresse

www.philips.com/usasupport
ou formez le

1-800-661-6162 (Francophone)
1-888-PHILIPS (744-5477) (English speaking)
Veuillez à avoir votre produit à portée de main.
(et model / serial nombre)



Gracias por escoger Philips

Necesita ayuda inmediata?

Lea primero la Guía de uso rápido o el Manual del usuario, en donde encontrará consejos que le ayudarán a disfrutar plenamente de su producto Philips.

Si después de leerlo aún necesita ayuda, consulte nuestro servicio de asistencia en línea en

www.philips.com/usasupport
o llame al teléfono

1-888-PHILIPS (744-5477)
y tenga a mano el producto.
(y número de model / serial)



PHILIPS

Canada

English:

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Français:

Cet appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Class B prescrites dans le Règlement sur le Brouillage Radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

CAUTION

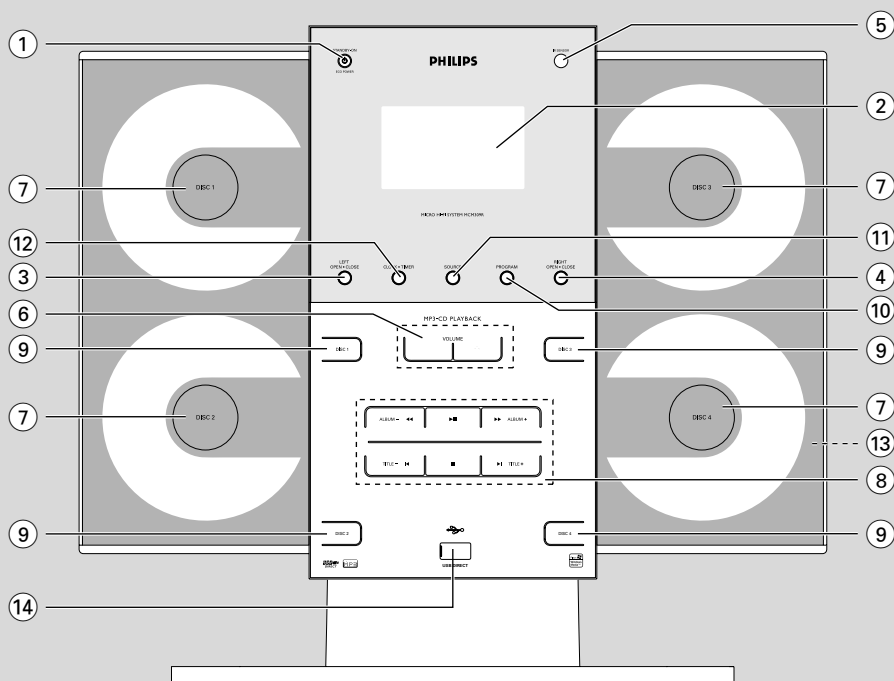
Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

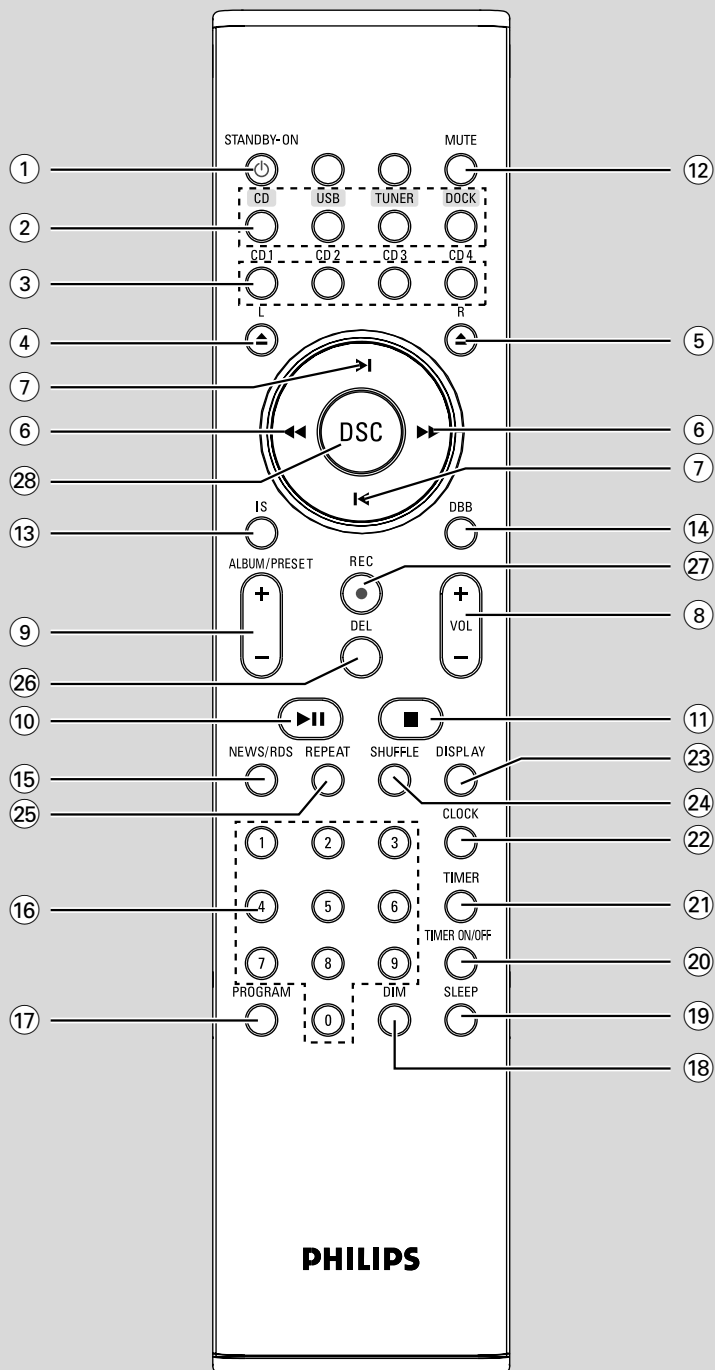
ATTENTION

L'utilisation des commandes ou réglages ou le non-respect des procédures ci-incluses peuvent se traduire par une exposition dangereuse à l'irradiation.

ATENCIÓN

El uso de mando o ajustes o la ejecución de métodos que no sean los aquí descritos puede ocasionar peligro de exposición a radiación.





Retournez votre carte d'enregistrement de produit ou enregistrez-vous en ligne à www.philips.com/usasupport le plus tôt possible pour profiter pleinement de votre achat.

L'enregistrement de votre modèle auprès de PHILIPS confirme votre éligibilité à tous les bénéfices mentionnés ci-dessous. Remplissez et retournez votre carte d'enregistrement de produit le plus tôt possible ou enregistrez-vous en ligne à www.philips.com/usasupport pour assurer :

*Preuve d'achat

Retournez la carte d'enregistrement ci-incluse afin de garantir que la date d'achat de votre produit sera classée dans nos dossiers et éviter ainsi le besoin de remplir d'autres formulaires afin d'obtenir votre service de garantie.

*Avis sur la sécurité des produits

En enregistrant votre produit, vous serez avisé - directement par le fabricant - de toutes déficiences compromettant la sécurité ou de tout retrait du produit du marché.

*Bénéfices additionnels

L'enregistrement de votre produit garantit que vous bénéficierez de tous les privilèges auxquels vous avez droit y compris des offres-rabais spéciales.

PHILIPS

Nous vous félicitons de votre achat et vous souhaitons la bienvenue dans la « famille »!

Cher propriétaire d'un produit PHILIPS :

Merci de votre confiance en PHILIPS. Vous avez choisi un produit de fabrication et de garantie supérieures parmi les meilleurs disponibles sur le marché. Et nous ferons tout en notre pouvoir pour que vous soyez pleinement satisfait de votre achat pour des années à venir.

En tant que membre de la « famille » PHILIPS, vous avez droit à une protection inégalée par l'une des garanties les plus complètes de l'industrie ainsi qu'à des réseaux de service sans pareil.

De plus, votre achat garantit que vous recevrez toutes les informations et offres spéciales auxquelles vous avez droit, ainsi qu'un accès facile à toute une gamme d'accessoires disponibles via notre réseau de téléachat.

Mais ce qui est encore plus important, vous pouvez compter sur notre engagement total quand il s'agit de votre entière satisfaction. C'est notre façon de vous souhaiter la bienvenue et de vous remercier de votre investissement dans un produit PHILIPS.

P.S. Pour bénéficier au maximum de votre produit PHILIPS, assurez-vous de remplir et de retourner votre carte d'enregistrement de produit le plus tôt possible ou enregistrez-vous en ligne à

www.philips.com/usasupport

Sachez reconnaître ces symboles de sécurité



 Ce symbole « d'éclair » s'applique aux matériaux non isolés présents dans votre appareil et pouvant causer un choc électrique. Pour assurer la sécurité des membres de votre famille, veuillez ne pas enlever le couvercle de votre produit.

 Les « points d'exclamation » ont pour but d'attirer votre attention sur des caractéristiques à propos desquelles vous devez lire soigneusement la documentation accompagnant l'appareil afin d'éviter tout problème d'exploitation ou d'entretien.

AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité et les objets remplis de liquide, comme les vases, ne doivent pas être placés sur le dessus de l'appareil.

CAUTION : To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, fully insert.

ATTENTION : Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser à fond.

À l'usage du client

Entrez ci-dessous le numéro de série qui se trouve à l'arrière du boîtier du dispositif. Conservez ces informations pour référence ultérieure.

No. de modèle : _____

No. de série : _____

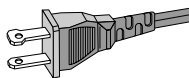
PHILIPS

Visitez notre site sur le Web à <http://www.philips.com/usasupport>

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. **Lisez ces instructions.**
2. **Conservez ces instructions.**
3. **Respectez les avertissements.**
4. **Suivez toutes les instructions.**
5. **N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.**
6. **Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec.**
7. **N'obstruez aucun orifice de ventilation.**
Installez l'appareil selon les instructions du fabricant.
8. **N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur** comme par exemple des radiateurs, bouches de chaleur, cuisinières, ou autres appareils (même des amplificateurs) dégageant de la chaleur.

9. **Ne détruisez pas la sécurité** incorporée dans la prise de terre ou prise polarisée fournie. Une prise polarisée est dotée de deux lames dont une plus large que l'autre. Une prise de terre est dotée de deux fiches semblables et d'une troisième, plus large, qui assure la mise à la terre pour votre sécurité. Si la prise fournie ne convient pas à la prise murale dont vous disposez, consultez un électricien pour remplacer et adapter votre prise murale.



Prise polarisée C.A.

10. **Protégez le cordon d'alimentation** pour éviter de marcher dessus ou de le pincer particulièrement aux endroits des prises, mâles et femelles, et au point de raccordement sur l'appareil lui-même.
11. **Utilisez uniquement des accessoires ou options** recommandés par le fabricant.

12. **Utilisez uniquement un meuble sur roulettes**, un support, un pied, une étagère ou une table de type recommandé par le fabricant. Si vous utilisez un meuble sur roulettes, veillez à le déplacer avec précaution afin d'éviter tout accident corporel si l'équipement se renversait.

13. **Débranchez l'appareil** pendant les orages ou s'il doit rester inutilisé pendant une période de temps prolongée.
14. **Pour toute réparation**, faites appel à un personnel qualifié. Une réparation sera nécessaire si l'appareil a subi des dommages tels que détérioration du cordon d'alimentation ou de la prise, liquide renversé sur l'appareil, ou encore si un objet est tombé dessus, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a fait une chute.

15. **PRÉCAUTION d'emploi des piles** – Afin d'éviter toute fuite des piles qui risquerait de causer des blessures corporelles, des dommages matériels, ou d'endommager l'appareil :

Installez **toutes** les piles correctement, **+** et **-** tels qu'indiqués sur l'appareil.

Ne mélangez pas les piles (pas de piles **neuves** avec des **usagées** ou de piles au **carbone** avec des **alcalines**, etc.).

Enlevez les piles lorsque l'appareil reste inutilisé pendant une longue période.

16. **L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements ou des éclaboussures.**
17. **Ne posez aucun élément pouvant être source de danger sur l'appareil** (ex. des objets contenant du liquide, des bougies allumées).
18. Ce produit peut contenir du plomb et du mercure. La mise au rebut de ces matériaux peut être contrôlée afin de respecter des considérations environnementales. **Pour obtenir de l'information sur la mise au rebut ou le recyclage, contactez vos autorités locales ou les Electronic Industries www.eiae.org.**

EL 6475-S004: 03/12



Symbole d'un appareil de classe II



Ce symbole indique que l'appareil est équipé d'un système à double isolation.

Généralités

Informations relatives à l'environnement	37
Accessoires livrés avec l'équipement	37
Informations relatives à la sécurité	37
Sécurité d'écoute	38

Préparatifs

Connexions arrière	39 – 40
Placer l'appareil et les haut-parleurs	40
Connecter un périphérique USB ou une carte mémoire	41
Insérer les piles dans la télécommande	41
Utiliser la télécommande pour contrôler le système	

Commandes

Contrôles sur le système	42
Commandes d'équipement	42~43

Fonctions de base

Pour mettre le système en marche	44
Pour mise en circuit du mode de veille Eco	
Power	44
Veille Automatique Économie d'énergie	44
Réglage de volume et de tonalité	44
Réglage de luminosité du rétroéclairage	45

Utilisation du lecteur de CD/

MP3

Disques acceptés pour la lecture	46
Au sujet du MP3	46
Chargement des disques	46
Commandes de lecture de base	47~48
Divers modes de lecture: SHUFFLE et REPEAT	48
Programmation des plages	48
Effacement du programme	48

Réception Radio

Réglage sur les émetteurs radio	49
Programmation des émetteurs radio	49~50
Programmation automatique	
Programmation manuelle	
Réglage des émetteurs pré-réglés	50

Sources externes

Utiliser un périphérique USB de stockage	
.....	51~52

DOCK (Facultatif)

Lecteur portable compatible	53
Sélection d'un adaptateur pour station d'accueil	53
Réglage	54
Mettre en lecture un lecteur portable iPod/GoGear	54

Horloge / Temporisateur

Réglage de l'horloge	55
Réglage du temporisateur	55~56
Réglage du minuteur de mise en veille	56

Spécifications

Entretien

Depannage

Annexe

Informations relatives à l'environnement

Tous les matériaux d'emballage superflus ont été supprimés. Nous avons fait notre possible afin que l'emballage soit facilement séparable en trois types de matériaux : carton (boîte), polystyrène expansible (matériel tampon) et polyéthylène (sachets, feuille de protection en mousse).

Votre appareil est composé de matériaux pouvant être recyclés et réutilisés s'il est démonté par une firme spécialisée. Veuillez observer les règlements locaux sur la manière de vous débarrasser des anciens matériaux d'emballage, des piles usagées et de votre ancien appareil.

Accessoires livrés avec l'équipement

- 2 haut-parleurs
- télécommande (avec pile)
- antenne AM
- câble d'antenne FM
- Western- Câble D-Sub à 15 broches
- socles pour l'appareil et les haut-parleurs
- kit de montage sur le mur
- Câble de station

Informations relatives à la sécurité

- Avant d'utiliser le système, vérifiez si la tension d'alimentation figurant que la plaquette signalétique (ou la tension indiquée à côté du sélecteur de tension) correspond à celle du secteur. Dans la négative, consultez votre revendeur.
- Placez l'appareil sur une surface plane, ferme et stable.
- L'appareil doit être installé à un emplacement suffisamment ventilé pour écarter tout risque d'échauffement interne. Laissez un espace d'au moins 10 cm à l'arrière et au-dessus du boîtier, et de 5 cm de chaque côté.
- L'aération de l'appareil ne doit pas être empêchée en couvrant la bouche d'aération avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc.
- L'appareil, les piles ou les disques ne doivent jamais être exposés à une humidité excessive, à la pluie, à du sable ou à des sources de chaleur, dont notamment des appareils de chauffage ou un ensoleillement direct.
- Ne pas placer sur l'appareil des objets enflammés telles que des bougies allumées.
- Ne pas placer sur l'appareil des objets remplis d'eau tels que des vases.
- Installez vos système près d'une prise d'alimentation AC et où l'accès à la prise électrique est aisé.
- S'il est amené directement d'un environnement froid à un local chaud, ou s'il est placé dans une pièce très humide, une condensation peut se produire sur la lentille du lecteur à l'intérieur du système. Le cas échéant, le lecteur de CD ne fonctionnera pas normalement. Laissez-le en marche pendant une heure environ, sans disque, avant que la lecture puisse s'effectuer normalement.
- Les éléments mécaniques de l'appareil sont équipés de roulements autolubrifiés qui ne doivent être ni huilés ni graissés.
- **Lorsque l'appareil est en mode de veille (STANDBY), il continue à consommer de l'électricité. Pour le déconnecter totalement de l'alimentation secteur, débrancher la fiche secteur de la prise murale.**

Sécurité d'écoute

Écoutez à volume moyen.

- L'utilisation des écouteurs à un volume élevé peut entraîner des pertes auditives. Ces écouteurs peuvent produire des niveaux sonores nuisibles à l'ouïe d'une personne normale, même si l'exposition est inférieure à une minute. Ces niveaux sonores élevés sont destinés aux personnes ayant déjà subi une diminution de leurs capacités auditives.
- Le son peut être trompeur. Au fil du temps, votre niveau de confort auditif s'adapte à des volumes plus élevés. Après une écoute prolongée, un niveau sonore élevé et nuisible à vos capacités auditives pourra vous sembler normal. Pour éviter cela, réglez le volume à un niveau non nuisible assez longtemps pour que votre ouïe s'y habitue et ne le changez plus.

Pour définir un volume non nuisible :

- Réglez le volume sur un niveau peu élevé.
- Augmentez progressivement le volume jusqu'à ce que votre écoute soit confortable et claire, sans distorsion.

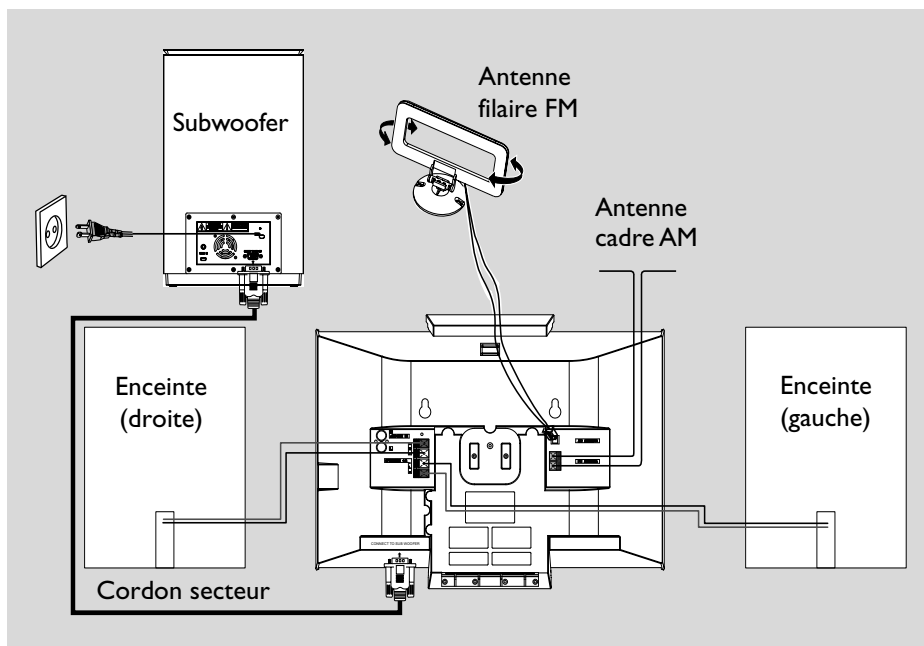
Limitez les périodes d'écoute :

- Une exposition prolongée au son, même à des niveaux normaux et non nuisibles, peut entraîner des pertes auditives.
- Veillez à utiliser votre équipement de façon raisonnable et à interrompre l'écoute de temps en temps.

Veillez à respecter les recommandations suivantes lors de l'utilisation de vos écouteurs.

- Écoutez à des volumes raisonnables pendant des durées raisonnables.
- Veillez à ne pas régler le volume lorsque votre ouïe est en phase d'adaptation.
- Ne réglez pas le volume de sorte que vous n'entendiez plus les sons de votre environnement.
- Faites preuve de prudence dans l'utilisation des écouteurs ou arrêtez l'utilisation dans des situations potentiellement dangereuses.

- N'utilisez pas les écouteurs lorsque vous conduisez, ou que vous êtes en vélo, sur un skate, etc. : cette utilisation des écouteurs peut s'avérer dangereuse sur la route et est illégale dans de nombreuses régions.



Connexions arrière

La **plaquette signalétique** est apposée à l'arrière de l'appareil.

A Power

Avant de brancher le cordon secteur dans la prise murale, vérifiez si tous les autres branchements sont effectués.

AVERTISSEMENT!

- Pour une performance optimale, utilisez uniquement le câble de puissance original.
- Ne faites ni ne changez jamais les connexions avec la puissance mise en circuit.

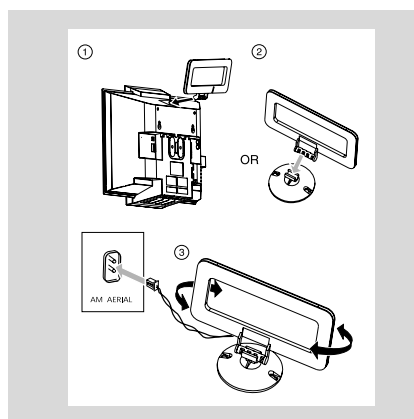
Pour éviter une surchauffe du système, un circuit de sécurité a été intégré. A cet effet, votre système peut commuter automatiquement en mode de veille en cas de conditions extrêmes. Si cela arrive, laissez refroidir le système avant de le réutiliser (non disponible pour toutes les versions).

B Connexions d'antenne

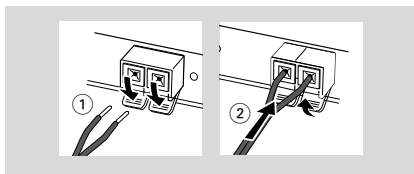
Connectez l'antenne cadre AM et l'antenne filaire FM aux bornes correspondantes. Positionnez les antennes de manière à obtenir une réception optimale.

Antenne AM

- Eloignez le plus possible l'antenne d'un téléviseur, d'un magnétoscope ou de toute source de rayonnement.



Antenne FM

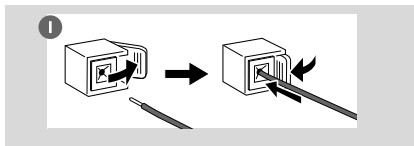


- Pour améliorer la réception FM stéréo, connectez une antenne FM extérieure à la prise d'antenne FM AERIAL (FM ANTENNA).

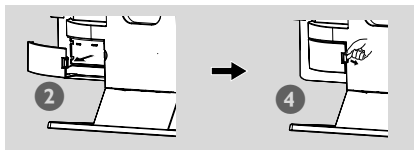
C Connexion des enceintes

Enceintes avant

Reliez les enceintes aux prises SPEAKERS, enceinte de gauche aux prises "LEFT" et enceinte de droite aux prises "RIGHT". Raccordez le fil de couleur (repéré) au "+" et le fil noir (non repéré) au "-".



- Pincez la section dénudée du fil d'enceinte comme illustré.



- Retirez le cache amovible couvrant la prise **CONNECT TO SUB WOOFER** à l'arrière de l'unité principale.
- Reliez la prise **CONNECT TO SUB WOOFER** du système principal à la prise **CONNECT TO MAIN SET** du caisson de basses à l'aide du câble D-Sub à 15 broches fourni en prenant soin de faire correspondre les fiches. Serrez les quatre vis des connecteurs afin de garantir un raccordement fiable.
- Fermez le cache amovible : vous devez entendre un clic.

Remarques:

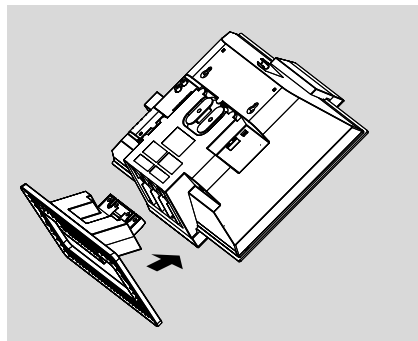
— Pour obtenir une qualité sonore optimale, il est recommandé d'utiliser les enceintes fournies.

- Ne connectez pas plus d'une enceinte à l'une ou l'autre paire de prises de haut-parleur + / -.
- Ne connectez pas des haut-parleurs dont l'impédance est inférieure à celle des enceintes fournies. Consultez à cet effet la section **SPECIFICATIONS** du présent manuel.

Placer l'appareil et les haut-parleurs

Les socles détachables et le kit de montage mural vous permettent de placer l'appareil et les haut-parleurs sur un bureau ou sur un mur. Dans ce guide, nous envisageons uniquement une installation sur bureau. Pour une installation murale, reportez-vous à l'Annexe et aux Instructions d'installation murale jointes.

- Alignez le côté marqué d'un **PRESS** du grand socle avec les fentes prévues en bas de l'appareil.



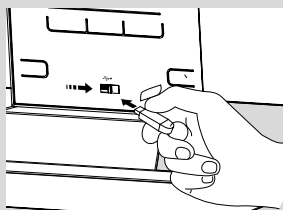
- Insérez le support dans les fentes jusqu'à ce que vous entendiez un dé clic.
- Fixez de la même manière les deux petits socles aux haut-parleurs.
- Placez l'appareil et les haut-parleurs sur le bureau à l'aide des socles.

Remarque:

— Pour retirer le socle de l'appareil ou d'un haut-parleur, appuyez sur **PRESS**, et en même temps dégagez le socle des fentes.

Connecter un périphérique USB ou une carte mémoire

En connectant un périphérique USB de stockage à une chaîne Hi-Fi, Vous pouvez écouter la musique stockée dans le périphérique à travers les puissants haut-parleurs de la chaîne Hi-Fi.



Avant de brancher le périphérique USB, faites glisser la feuille de protection de la prise USB vers la droite.

- Insérez la fiche du périphérique USB dans la prise ➡ de l'appareil.

Ou

Pour les appareils avec un câble USB :

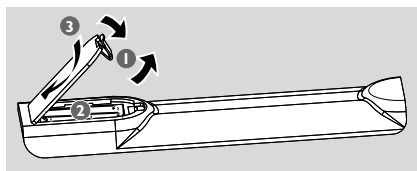
- ❶ Insérez une extrémité du câble USB dans la prise ➡ de l'appareil.
- ❷ Insérez l'autre prise du câble USB à la borne de sortie USB de l'appareil USB.

Ou

Pour la carte mémoire :

- ❶ Insérez la carte mémoire dans le lecteur de carte.
- ❷ Branchez le lecteur de cartes sur la prise ➡ de l'appareil à l'aide d'un câble USB.

Insérer les piles dans la télécommande



- ❶ Ouvrir le compartiment des piles.
- ❷ Placer deux piles AAA dans le compartiment en respectant les polarités comme indiqué par les symboles « + » et « - ».
- ❸ Remettre le couvercle.

Utiliser la télécommande pour contrôler le système

- ❶ Diriger la télécommande directement vers la sonde distante (iR) du panneau avant.
- ❷ Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'obstacle entre la télécommande et le lecteur de système lorsque vous utilisez le lecteur de système.

ATTENTION !

- Retirer les piles si elles sont usées ou si elles ne sont pas destinées à être utilisées pendant une longue période.
- Ne pas mélanger des piles anciennes avec des nouvelles ou de différents types.
- Les piles contiennent des substances chimiques, elles doivent donc être jetées dans un endroit prévu à cet effet.

Contrôles sur le système

(illustration - page 3)

① **STANDBY-ON/ ECO POWER**

- met le système en mode de marche ou en mode économique de veille/mode de veille normal avec affichage de l'heure.

② **Affichage**

- s'information sur le fonctionnement de l'appareil.

③ **LEFT OPEN • CLOSE**

- ouvre/ferme la porte de CD gauche ;

④ **RIGHT OPEN • CLOSE**

- ouvre/ferme la porte de CD droite ;

⑤ **IR**

- pointez la télécommande vers ce capteur.

⑥ **VOLUME - / +**

- réglage de volume.

⑦ **Tiroir de disque**

⑧ **Sélection de Mode**

ALBUM - / + ◀ / ▶▶

pour TUNER réglage des émetteurs radio.

pour CD/MP3-CD ... recherche arrière ou avant au sein d'une plage/ CD (Maintenez enfoncée).

pour MP3-CD saut au début d'une plage en cours/ précédente/ suivante.

pour Clock/Timer pour régler l'heure.

■ pour arrêter la lecture ou effacer un programme.

▶ || pour arrêter ou interrompre la lecture.

TITLE - / + ◀ / ▶

pour TUNER réglage des émetteurs préréglés.

pour CD/MP3 -CD .. saut au début d'une plage en cours/ précédente/ suivante.

pour Clock/Timer pour régler les minutes.

⑨ **DISC 1/2/3/4**

- pour sélectionner une plage CD en lecture.

⑩ **PROGRAM**

pour CD/MP3-CD ... programmation des plages et revue du programme.

pour TUNER programmation des émetteurs radio manuellement.

⑪ **SOURCE**

- sélection de mode pour CD/USB/ TUNER (FM/ AM)/DOCK.

⑫ **CLOCK • TIMER**

- règle l'horloge ou la minuterie.

⑬

- pour le branchement d'un casque.

⑭ **USB DIRECT**

- prise permettant de connecter le lecteur à un périphérique USB

Commandes d'équipement

(illustration - page 4)

① **STANDBY-ON**

- met le système en mode de marche ou en mode économique de veille/mode de veille normal avec affichage de l'heure.

② **Source selection**

- sélection de mode pour CD/USB/ TUNER (FM/ AM)/DOCK.

③ **CD 1/2/3/4**

- pour sélectionner une plage CD en lecture.

④ **L**

- ouvre/ferme la porte de CD gauche ;

⑤ **R**

- ouvre/ferme la porte de CD droite ;

⑥ **◀ / ▶▶**

pour TUNER réglage des émetteurs radio.

pour CD/MP3-CD ... recherche arrière ou avant au sein d'une plage/ CD (Maintenez enfoncée).

pour MP3-CD saut au début d'une plage en cours/ précédente/ suivante.

pour Clock/Timer pour régler l'heure.

⑦ **◀ / ▶▶**

pour CD/MP3 -CD .. saut au début d'une plage en cours/ précédente/ suivante.

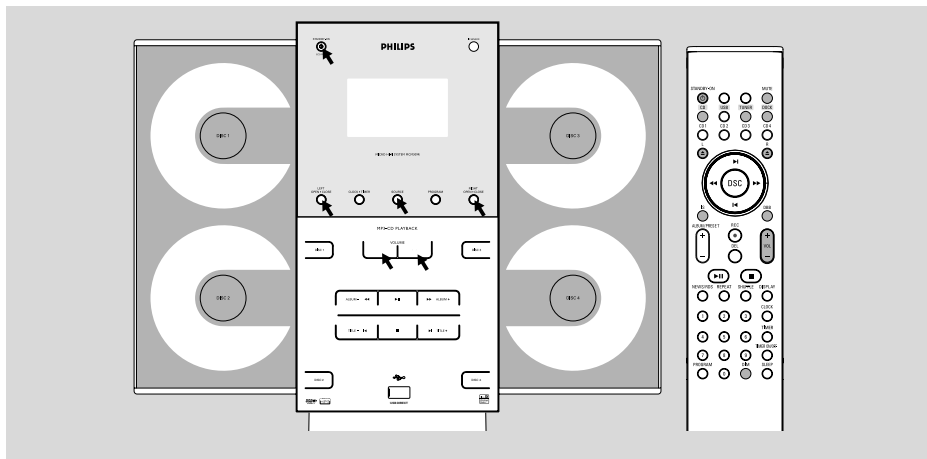
⑧ **VOL +/-**

- réglage de volume.

- 9 ALBUM/PRESET +/-**
 pour TUNER réglage des émetteurs radio.
 pour MP3-CD saut au début d'une plage en cours/ précédente/ suivante.
 pour Clock/Timer pour régler les minutes.
- 10 ► II**
 – pour arrêter ou interrompre la lecture.
- 11 ■**
 – arrêt de lecture CD et effacement du programme CD programme.
- 12 MUTE**
 – interrompt et reprend la reproduction du son.
- 13 IS (Incredible Surround)**
 – mise en ou hors service de l'effet de sonorité surround.
- 14 DBB (Dynamic Bass Boost)**
 – pour sélectionner le niveau d'amplification des basses.
- 15 NEWS/RDS (ne s'applique pas à ce modèle)**
- 16 Numeric Keypad (0-9)**
 pour CD/MP3-CD ... sélectionne un titre à lire directement.
- 17 PROGRAM**
 pour CD/MP3-CD ... programmation des plages et revue du programme.
 pour TUNER programmation des émetteurs radio manuellement.
- 18 DIM**
 – active/désactive le contrôle de l'intensité de l'affichage.
- 19 SLEEP**
 – activation/ désactivation ou sélection le temps de veilleuse.
- 20 TIMER ON/OFF**
 – activation/désactivation ou réglage de la minuterie.
- 21 TIMER**
 – règle la minuterie.
- 22 CLOCK**
 – réglage de l'horloge.
- 23 DISPLAY**
 – affiche les informations du disque durant la lecture.
- 24 SHUFFLE**
 – lecture de CD dans un ordre quelconque.
- 25 REPEAT**
 – répète une plage/ un programme de CD/ un CD complet.
- 26 DEL (ne s'applique pas à ce modèle)**
- 27 REC • (ne s'applique pas à ce modèle)**
- 28 DSC (Digital Sound Control)**
 – valorisation des caractéristiques de tonalité: ROCK/JAZZ/POP/CLASSIC.

Remarques pour la télécommande:

- Sélectionnez d'abord la source que vous désirez commander en appuyant sur l'une des touches de sélection de la source sur la télécommande (par exemple CD, TUNER).
- Sélectionnez ensuite la fonction voulue (par exemple ► II, ◀, ▶).



IMPORTANT!

Avant d'utiliser le système pour la première fois, effectuez d'abord complètement les opérations préliminaires.

Pour mettre le système en marche

- Appuyez sur **STANDBY-ON/ECO POWER** .
→ Le système se commute sur la dernière source sélectionnée.
- Appuyez sur **SOURCE (CD, TUNER ou AUX)** sur la télécommande.
→ Le système se commute sur la source sélectionnée.
- Appuyez sur **LEFT OPEN • CLOSE** ou **RIGHT OPEN • CLOSE (L ▲ ou R ▲)** sur la télécommande.
→ Le système se mettra en mode CD.

Pour mise en circuit du mode de veille Eco Power

- Appuyez sur **STANDBY-ON/ECO POWER** dans le mode activé.
→ Le système se met en mode de veille d'économie (ECO POWER LED - l'indicateur d'alimentation économique est allumé) ou en mode normal de veille avec l'affichage de l'heure.
- Le volume (jusqu'au niveau 13 au maximum), les réglages de son interactif, la source sélectionnée en dernier et les préséglages du syntoniseur sont mémorisés.

- Si le système est en mode de veille normal avec l'affichage de l'heure, appuyez et maintenez **STANDBY-ON/ECO POWER** durant 3 secondes ou plus pour permuter en mode de veille Eco ou vice versa.

Veille Automatique Économie d'énergie

Grâce à sa fonction d'économie d'énergie, le système bascule automatiquement en mode veille lorsqu'un CD est terminé depuis 15 minutes et qu'aucune commande n'a été activée.

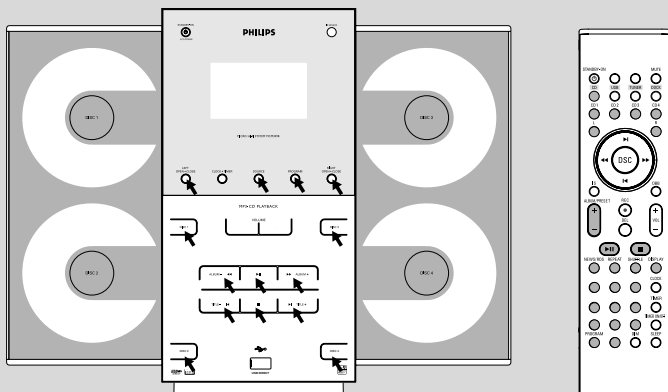
Réglage de volume et de tonalité

- 1 Appuyez sur **VOLUME +/- (VOL +/-)** sur la télécommande) pour baisser ou augmenter le volume.
→ L'affichage indique le niveau de volume VOL et un chiffre MIN 1, 2,...,30, 31 MAX.
- 2 Appuyez à plusieurs reprises sur **DSC** sur la télécommande pour sélectionner les caractéristiques de tonalité souhaitées: **ROCK/ JAZZ/ POP/ CLASSIC**.
- 3 Appuyez sur **DBB** sur la télécommande pour mettre en/hors service la valorisation des basses:
→ L'affichage indique: .

- 4 Appuyez de manière répétée sur **IS** sur la télécommande.
 - Lorsque l'effet est activé, *INCR SUR* s'affichent.
 - *IS OFF* a été sélectionné, Incredible Surround sera désactivé.
- 5 Appuyez sur **MUTE** de la télécommande pour interrompre immédiatement la reproduction du son.
 - La lecture se poursuit sans son et l'affichage indique *MUTE*.
- Pour réactiver la reproduction du son, on peut:
 - appuyez à nouveau sur **MUTE**;
 - régler les commandes de volume;
 - changer de source.

Réglage de luminosité du rétroéclairage

- Appuyez sur **DIM** depuis la télécommande pour activer/désactiver le contrôle de l'intensité de l'affichage.



IMPORTANT!

- Ce système est conçu pour les disques courants. N'utilisez aucun accessoire, comme des bagues stabilisatrices ou des films de traitement des disques, etc., car ils risquent d'endommager le mécanisme.
- Ne chargez pas plus d'un disque dans chaque tiroir.
- Ne touchez jamais à la lentille du lecteur de CD!

Disques acceptés pour la lecture

Ce lecteur de CD peut lire les disques audio y compris les CD-enregistrables et les CD-RW (réinscriptibles).

- CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, DVD ou CD pour ordinateur; ne sont pas contre pas compatibles.

Au sujet du MP3

Format de CD MP3 acceptés :

- ISO9660, Joliet, UDF 1,5
- Nombre maximum de titres : 256 (en fonction de la longueur du nom de dossier)
- Nombre maximum d'albums : 99
- Fréquences d'échantillonnage acceptées : 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Débits acceptés : 32~256 (kbps), débits variables

Chargement des disques

- 1 Appuyez sur **SOURCE** depuis le panneau avant de l'appareil ou sur CD depuis la télécommande pour sélectionner la source CD.
- 2 Appuyez sur **LEFT OPEN • CLOSE** ou **RIGHT OPEN • CLOSE** depuis le panneau avant (**L ▲** ou **R ▲** depuis la télécommande) pour ouvrir; respectivement, la porte de CD gauche ou droite.
→ **OPEN** apparaît à l'écran lorsque la porte de CD gauche ou droite s'ouvre.
- 3 Retirez la plaque de protection (lors de la première utilisation). Insérez un ou plusieurs disques avec la face imprimée dirigée vers vous. Appuyez sur **LEFT OPEN • CLOSE** ou **RIGHT OPEN • CLOSE** depuis le panneau avant (**L ▲** ou **R ▲** depuis la télécommande) pour fermer la porte de CD.
→ **CLOSE (FERMER)** apparaît brièvement à l'écran. Le lecteur lit tous les disques CD que vous avez insérés, un par un, commençant à partir de "DISC 1 (DISQUE 1)". S'il ne trouve aucun disque CD sur un plateau, il passe automatiquement au plateau suivant. Lorsque cela se produit, **CHANGING (CHANGEMENT)** apparaît brièvement à l'écran, suivi de **TOC READ (LECTURE EN-TÊTE)**. Si le lecteur ne trouve aucun disque sur les quatre plateaux, il affiche **NO DISC (AUCUN DISQUE)** à l'écran.
→ **TOC READ** est affiché lorsque le lecteur parcourt le contenu du CD. Le nombre total de pistes et le temps de lecture (ou le nombre total d'albums et de pistes pour les disques MP3) sont indiqués.

Commandes de lecture de base

Pour lire le ou les disques actuellement disponibles sur les plateaux

- Appuyez sur ► **II** pour démarrer la lecture.
→ Le lecteur lit une fois tous les disques chargés puis s'arrête.
→ L'affichage indique le numéro de plage et la durée écoulée en cours de lecture.
→ Pour les disques de mode mixte, un seul mode sera sélectionné pour la lecture en fonction du format d'enregistrement.

Pour lire un seul disque

- En mode CD, appuyez sur **DISC 1/2/3/4** (CD 1/2/3/4 de la télécommande).
→ Le disque choisi est lu une fois, puis la lecture s'arrête.

Sélection d'une autre plage

- Appuyez sur **TITLE +/-** (◀ / ▶) (◀ / ▶ de la télécommande) jusqu'à ce que le numéro de plage désiré apparaisse à l'affichage.
- Si vous avez sélectionné un numéro de plage juste après avoir chargé un CD ou opter pour une pause, il vous faut appuyer sur ► **II** pour démarrer la lecture.

Sélection de l'album/le titre désiré (uniquement pour disques MP3)

Pour sélectionner l'album désiré

- Appuyez de manière répétée sur **ALBUM +/-** ◀ ▶ **ALBUM/PRESET +/-** de la télécommande).
→ Le nom de l'album défile une fois sur l'écran.

Pour sélectionner le titre désiré

- Appuyez de manière répétée sur **TITLE +/-** (◀ / ▶) (◀ / ▶ de la télécommande).
→ Le nom de la piste défile une fois sur l'écran.

Remarque:

– L'album et le titre ne s'affichent que lorsqu'ils sont sélectionnés. Pour revoir, appuyer sur le bouton **DISPLAY** de manière répétée pour afficher alternativement **ALBUM** et **TITLE**.

En mode CD

- Appuyez sur **DISPLAY** pour afficher les informations suivantes :
→ Le numéro du titre actuel et le temps écoulé depuis le début de la lecture de ce titre ;

- Le numéro du titre actuel et le temps d'écoute restant de ce titre ;
- Le numéro du titre actuel et la durée totale d'écoute de tout le disque.

En mode CD MP3

- Appuyez sur **DISPLAY** pour afficher les informations suivantes :

Recherche d'un passage au sein d'une plage

- 1 Maintenez enfoncée **ALBUM +/-** ◀ ▶ (◀ / ▶ de la télécommande).
→ La lecture se fait à vitesse rapide et à volume réduit.
- 2 Relâchez **ALBUM +/-** ◀ ▶ (◀ / ▶ de la télécommande) dès que vous avez trouvé le passage souhaité.
→ La lecture normale se poursuit.

Echange des disques en cours de lecture

- Pendant la lecture d'un disque dans "DISC 1" ou "DISC 2", vous pouvez appuyer sur **RIGHT OPEN • CLOSE** (R ▲ depuis la télécommande) pour ouvrir la porte de CD droite et insérer un nouveau disque tout en continuant d'écouter le titre actuel.
- Pendant la lecture d'un disque dans "DISC 3" ou "DISC 4", vous pouvez appuyer sur **LEFT OPEN • CLOSE** (L ▲ depuis la télécommande) pour ouvrir la porte de CD gauche et insérer un nouveau disque tout en continuant d'écouter le titre actuel.

Pour interrompre momentanément la lecture

- Appuyez sur ► **II**.
→ Pour reprendre la lecture normale, répétez l'opération ci-dessus.
→ Appuyez une nouvelle fois sur ► **II** pour reprendre la lecture.

Pour arrêter la lecture de CD

- Appuyez sur ■.

Remarque: La lecture de CD s'arrêtera également dans les cas suivants:

- la porte de CD du disque à lire est ouverte.
- vous avez sélectionné une autre source: **TUNER** ou **USB**.
- vous mettez l'appareil en mode d'attente.

Utilisation du lecteur de CD/MP3

- l'heure réglée de l'arrêt automatique est atteinte.
- aucun bouton n'est appuyé dans un délai de 15 minutes en mode CD PAUSE (PAUSE CD).

Divers modes de lecture: SHUFFLE et REPEAT

Vous pouvez sélectionner et changer les modes divers de lecture avant ou pendant la lecture. Les modes de lecture pour répéter; REPEAT peuvent aussi être combinés avec PROGRAM.

SHUF plages du CD total sont lues en ordre quelconque.

REPEAT pour répéter le CD total/programme.

REP lit la plage en cours de façon continue.

- 1 Pour sélectionner un mode de lecture, appuyez sur **SHUFFLE** ou **REPEAT** avant ou pendant la lecture jusqu'à ce que l'affichage indique la fonction désirée. (SHUFFLE, REPEAT, REPEAT ALL)
 - 2 Appuyez sur ► II pour démarrer la lecture en position d'arrêt.
→ La lecture repart immédiatement dès que vous avez sélectionné un mode SHUFFLE.
 - 3 Pour repasser en mode de lecture normal, appuyez respectivement sur **SHUFFLE** ou **REPEAT** jusqu'à ce que les différents modes SHUFFLE / REPEAT ne soient plus affichés.
- Vous pouvez également appuyer ■ pour annuler le mode de lecture en cours.

Programmation des plages

La programmation des plages est possible lorsque la lecture est arrêtée. Il est possible de mémoriser jusqu'à 40 plages dans un ordre quelconque.

- 1 Chargez les disques à écouter dans le tiroir (voir "Chargement des disques").
- 2 Appuyez sur **DISC 1/2/3/4** (CD 1/2/3/4 de la télécommande) pour sélectionner un disque.
- 3 Appuyez sur **PROGRAM** pour commencer la programmation.
→ **PROG** se met à clignoter.
- 4 Appuyez sur **TITLE +/-** (◀ / ▶) (◀ / ▶ de la télécommande) pour sélectionner une plage particulière.

- Pour les CD MP3, appuyez sur **ALBUM +/-** (◀ ▶) (◀ ▶ de la télécommande) et **TITLE +/-** (◀ / ▶) (◀ / ▶ de la télécommande) pour sélectionner l'album et le titre à programmer.
- 5 Appuyez sur **PROGRAM** pour mémoriser la plage.
 - 6 Pour mettre fin à la programmation, appuyez une seule fois sur ■.
→ **PROG** reste affiché et le mode de programmation reste activé.
→ Le nombre total de plages programmées et la durée totale d'écoute s'affichent.
→ Pour les disques MP3, la durée de lecture totale ne s'affichera pas.
 - 7 Appuyez sur ► II pour lancer la lecture programmée.

Remarques:

- Il n'est pas possible de créer un programme de plages MP3 provenant de plusieurs disques ou combinées à des plages audio normales.
- Si la durée totale d'écoute est supérieure à "99:59", ":-:" s'affiche alors à la place du temps total d'écoute.
- Si vous tentez de programmer plus de 40 plages "PROGRAM FULL" s'affiche.
- Pendant la programmation, si aucune touche n'est actionnée dans un délai de 20 secondes, le système abandonne automatiquement le mode de programmation.

Pour vérifier le programme

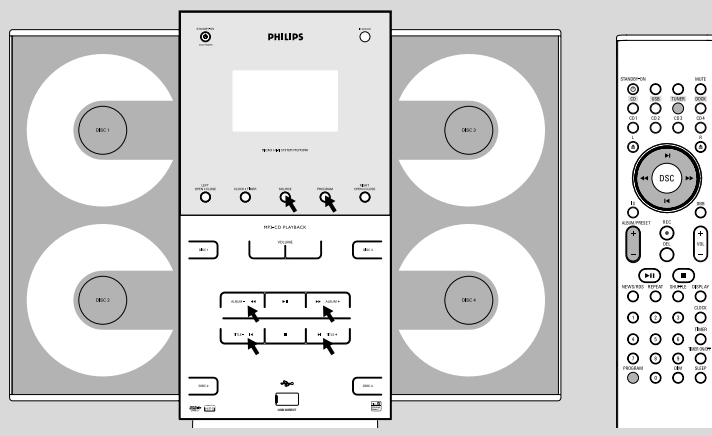
- Arrêtez la lecture et appuyez à plusieurs reprises sur **TITLE +/-** (◀ / ▶) (◀ / ▶ de la télécommande).
- Pour quitter le mode de vérification, appuyez sur ■.

Effacement du programme

- Appuyez une seule fois sur ■ **once** lorsque la lecture est arrêtée, ou deux fois lorsqu'elle est en cours.
→ **PROG** disparaît et "PROGRAM CLEARED" s'affiche.

Remarque:

- Le programme est effacé si l'on débranche le système de l'alimentation secteur ou si l'on ouvre le tiroir des disques.



Réglage sur les émetteurs radio

- 1 Appuyez une fois ou plus sur **SOURCE** sur l'avant du panneau du système ou **TUNER** de la télécommande pour sélectionner TUNER. → TUNER est affiché brièvement.
- 2 Appuyez une fois ou plus sur **SOURCE** sur l'avant du panneau du système ou **TUNER** sur l'avant du panneau du système pour sélectionner votre bande de fréquence (FM/AM).
- 3 Appuyez sur **ALBUM -/+ << / >>** (<< / >> de la télécommande).
→ Le syntoniseur se règle automatiquement sur un émetteur à réception suffisante. Pendant la recherche automatique, l'affichage indique: **SEARCH**.
- 4 Si nécessaire, répétez le point 3 jusqu'à ce que vous trouviez l'émetteur souhaité.
- Pour sélectionner une émission dont le signal est faible, appuyez sur **ALBUM -/+ << / >>** (<< / >> de la télécommande) brièvement et à plusieurs reprises aussi souvent que nécessaire jusqu'à obtenir une réception optimale.

Programmation des émetteurs radio

Vous pouvez enregistrer un total de 40 stations de radio dans la mémoire de chaque bande.

Programmation automatique

La programmation automatique démarre à un chiffre préréglé. À partir de ce numéro préréglé, les émetteurs programmés précédemment seront automatiquement écrasés.

- 1 Appuyez sur **TITLE -/+ < / >** (**ALBUM/ PRESET +/-** de la télécommande) pour sélectionner le numéro préréglé à partir duquel la programmation doit démarrer.

Remarque:

— Si aucun numéro préréglé n'est sélectionné, l'équipement passe automatiquement sur préréglage (1) et tous les autres préréglages sont remplacés par d'autres.

- 2 Maintenez enfoncé **PROGRAM** épendant plus de 2 secondes pour commencer la programmation.
→ **RUTO** est affiché et les émetteurs disponibles programmés dans l'ordre de la puissance de réception de la bande: FM suivi de AM et ensuite. Le dernier préréglage automatiquement mémorisé est alors lu.

Programmation manuelle

- ❶ Réglez sur un émetteur de votre choix (voir Réglage sur les émetteurs radio).
- ❷ Appuyez sur **PROGRAM** pour commencer la programmation.
- ❸ Appuyez sur **TITLE +/-** **◀ / ▶** (**ALBUM/ PRESET +/-** de la télécommande) pour accorder à cet émetteur un numéro de 1 à 40.
- ❹ Appuyez à nouveau sur **PROGRAM** pour confirmer le réglage.
→ Le numéro préréglé et la fréquence de l'émetteur préréglé sont affichés.
- ❺ Répétez les quatre opérations précédentes pour mémoriser d'autres émetteurs.
- Vous pouvez 'écraser' un émetteur préréglé en mémorisant une autre fréquence à sa place.

Réglage des émetteurs préréglés

- Appuyez sur **TITLE +/-** **◀ / ▶** (**ALBUM/ PRESET +/-** sur la télécommande) jusqu'à ce que le numéro préréglé de l'émetteur de votre choix soit affiché.

Utiliser un périphérique USB de stockage

En connectant un périphérique USB de stockage à une chaîne Hi-Fi, Vous pouvez écouter la musique stockée dans le périphérique à travers les puissants haut-parleurs de la chaîne Hi-Fi

Mettre en lecture un périphérique USB de stockage

Périphériques USB de stockage compatibles

Avec la chaîne Hi-Fi, vous pouvez utiliser :

- Mémoire flash USB (USB 2.0 ou USB1.1)
- Lecteurs flash USB (USB 2.0 ou USB1.1)
- cartes mémoire (nécessite un lecteur de carte supplémentaire pour fonctionner avec cette chaîne Hi-Fi)

Remarque :

– Pour certains lecteurs flash USB (ou périphériques de mémoire), le contenu stocké est enregistré en utilisant la technologie de protection du copyright. Ce contenu protégé ainsi ne pourra être lu sur aucun appareil (comme sur cette chaîne Hi-Fi).

– Compatibilité entre les connexions USB et la microchaîne :

a) Cette microchaîne prend en charge la plupart des périphériques de stockage de masse USB conformes aux normes MSD USB.

i) Parmi les périphériques de stockage de masse les plus courants figurent les lecteurs à mémoire flash, les cartes Memory Stick, les clés USB, etc.

ii) Si la mention " Disc Drive " (Lecteur de disque) s'affiche sur l'écran de votre ordinateur après que vous avez branché le périphérique de stockage de masse sur votre ordinateur, cela signifie que ce périphérique est conforme aux normes MSD et qu'il est compatible avec cette microchaîne.

b) Si votre périphérique de stockage de masse doit être alimenté, assurez-vous qu'une nouvelle pile se trouve bien dans le périphérique ou rechargez d'abord le périphérique USB, puis rebranchez-le sur la microchaîne.

– Types de fichiers musicaux pris en charge :

a) Ce périphérique prend uniquement en charge les fichiers musicaux non protégés avec les extensions suivantes :
.mp3

.wma

b) Les fichiers musicaux achetés en ligne ne sont pas pris en charge car ils sont protégés par la gestion des droits numériques (DRM, Digital Right Management).

c) Les fichiers avec les extensions suivantes ne sont pas pris en charge :

.wav; .m4a; .m4p; .mp4; .aac and etc.

– Vous ne pouvez établir aucune connexion directe entre le port USB d'un ordinateur et la microchaîne même si vous disposez du fichier au format MP3 ou WMA sur votre ordinateur.

Formats acceptés :

- Format USB ou fichier de mémoire FAT12, FAT16, FAT32 (taille secteur : 512 bytes)
- Taux de bits MP3 (taux de données): 32-320 Kbps et taux de bits variable
- WMA version 9 ou précédente
- Nombre maximal de niveaux imbriqués de répertoire : 8 niveaux
- Nombre d'albums/dossiers : 99 maximum
- Nombre de plages/titres : 500 maximum
- ID3 tag v2.0 ou version supérieure
- Nom de fichier en Unicode UTF8 (longueur maximum : 128 bytes)

Le système ne lira ou n'acceptera pas ce qui suit :

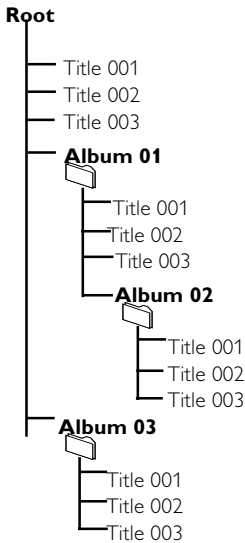
- Les albums vides : un album vide est un album ne contenant pas de fichiers MP3/WMA et ne sera pas affiché sur l'écran.
- Les fichiers de format non accepté sont ignorés. Ce qui signifie par exemple : Des fichiers en Word.doc ou des fichiers MP3 avec l'extension .dfl sont ignorés et ne seront pas lus.
- AAC, WAV, PCM fichiers audio
- Les fichiers WMA protégés DRM.
- Fichiers WMA en Lossless

Comment transférer les fichiers de musique du PC sur un périphérique de stockage USB

En sélectionnant, en déplaçant et en déposant les fichiers de musique, vous pouvez facilement transférer vos musiques préférées de votre PC sur un périphérique de stockage USB. Pour le lecteur flash, vous pouvez également utiliser son logiciel de gestion musicale pour transférer les musiques.

Comment organiser vos fichiers MP3/WMA sur un périphérique de stockage USB

Cette chaîne Hi-Fi naviguera parmi les fichiers MP3/WMA dans l'ordre des dossiers/sous-dossiers/titres. Exemple :



Organisez vos fichiers MP3/WMA dans différents dossiers ou sous-dossiers comme désiré.

Remarque :

- “01” est affiché comme un album, si vous n’avez pas organisé vos fichiers MP3/WMA dans aucun album sur le disque.
- Assurez-vous que le nom des fichiers MP3 se termine par .mp3 et WMA se terminent par .wma
- Pour les fichiers WMA protégés DRM, utilisez Windows Media Player 10 (ou supérieur) pour copier/convertir. Consultez www.microsoft.com pour tous les détails sur Windows Media Player et sur WM DRM (Windows Media Digital Rights Management).

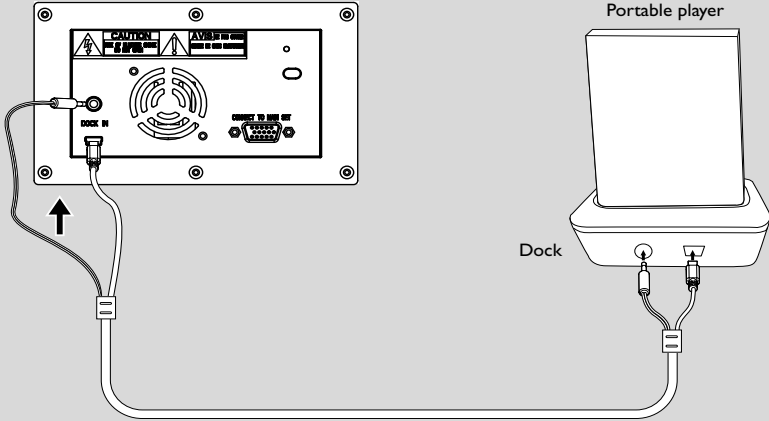
– L’icône **NO TRACK** apparaît si aucun fichier audio n’est trouvé dans le périphérique USB.

- 3 Mettez les fichiers audio du USB comme vous le faites avec les albums/plages d’un CD (Voir Utilisation du lecteur de CD/MP3-CD).

Remarque :

- Pour des raisons de compatibilité, les informations sur l’album/plage peuvent différer de ce qui est affiché sur le logiciel de gestion de musique du lecteur flash
- Les noms des fichiers ou textes ID3 seront affichés comme — s’ils ne sont pas en anglais.

- 1 Vérifiez que l’appareil USB a été connecté correctement (Voir Préparatifs: Connexions facultatives).
- 2 Appuyez une fois ou plus sur **SOURCE** pour sélectionner (ou **USB** sur la télécommande).



IMPORTANT!

– Les ports de ce système sont seulement compatibles avec le DC276. Vous devez acheter les accessoires séparément. N'essayez pas de connecter tout autre accessoire à ce système !

Lecteur portable compatible

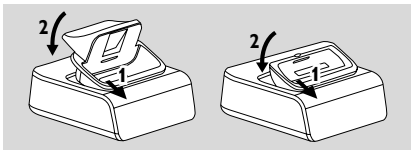
- La plupart des modèles iPod d'Apple avec connecteur 30 broches pour station d'accueil: 20GB, 40GB, 20/30GB Photo, 40/60GB Photo, 30GB Video, 60GB Video, 80GB Video, Mini, Nano et Nano 2nd generation.
- Lecteurs GoGear Philips avec l'un des types de connecteurs pour station d'accueil suivants :
 - HDD1420, HDD1620, HDD1630, HDD1635, HDD1820, HDD1830, HDD1835;
 - HDD1840, 1850;
 - HDD6320, HDD6330

Sélection d'un adaptateur pour station d'accueil

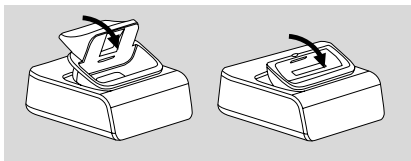
- Pour la station d'accueil iPod Apple, 8 adaptateurs de types différents (voir à l'arrière de l'adaptateur) sont inclus pour accueillir l'iPod suivant: 20GB, 40GB, 20/30GB Photo, 40/60GB Photo, 30GB Video, 60GB Video, 80GB Video, Mini, Nano et Nano 2nd generation.
- Pour la station d'accueil GoGear Philips, 3 adaptateurs de types différents sont inclus. Chaque adaptateur porte un numéro allant de "1" à "3" (voir à l'arrière de l'adaptateur). Ces numéros permettent d'installer les lecteurs GoGear Philips de la façon suivante :
 - "1" = HDD6320/6330
 - "2" = HDD1420/1620/1630/1635/1820/1830/1835
 - "3" = HDD1840/1850

Réglage

- 1 Selon le lecteur portable que vous utilisez, connectez la station d'accueil pour iPod ou GoGear à la microchaîne hi-fi MCM309R à l'aide du câble pour station d'accueil (comme indiqué en page précédente).
- 2 Insérez l'adaptateur correspondant au lecteur portable que vous utilisez.

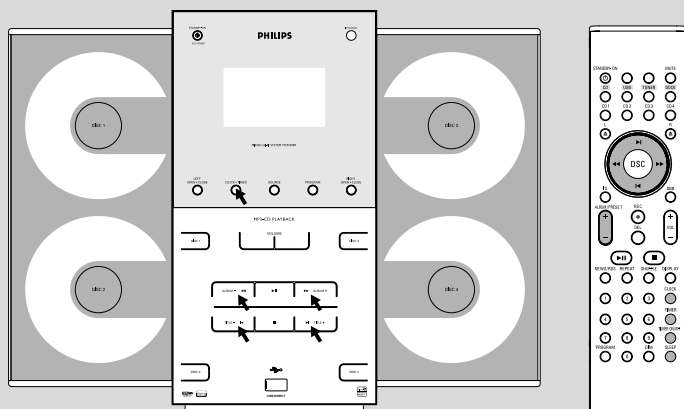


- Pour connecter un lecteur portable différent iPod/GoGear, enlevez l'adaptateur de la station et remplacez-le avec un autre de type correspondant.



Mettre en lecture un lecteur portable iPod/GoGear

- 1 Placez correctement votre lecteur portable GoGear ou iPod dans la station d'accueil. Vérifiez que l'adaptateur de la station soit compatible.
 - Assurez-vous que le GoGear Philips est sous tension avant de sélectionner la station d'accueil source.
→ "GoGear" s'affiche à l'écran de une fois le GoGear Philips connecté.
- 2 Appuyez sur **SOURCE** du panneau avant du mini système MCM309R de manière répétée ou sur **DOCK** de la télécommande pour sélectionner la source DOCK.
- 3 La lecture démarre automatiquement. Vous pouvez sélectionner les fonctions disponibles (comme lecture/pause, saut de plage, avance rapide/rembobinage) durant la lecture.



Réglage de l'horloge

L'appareil ne prend en charge que le mode d'affichage sur 12 heures.

- 1 En mode actif, appuyez à plusieurs reprises sur **CLOCK•TIMER** (**CLOCK** depuis la télécommande) jusqu'à ce que les chiffres de l'heure clignotent.
- 2 Appuyez à plusieurs reprises sur **ALBUM +/-** << >> (<< >> sur la télécommande) pour régler les heures.
- 3 Appuyez à plusieurs reprises sur **TITLE +/-** << >> (&b>ALBUM/PRESET +/- sur la télécommande) pour régler les minutes.
- 4 Appuyez de nouveau sur **CLOCK•TIMER** (**CLOCK** sur la télécommande) pour mémoriser le réglage.
→ L'horloge commence à fonctionner.

Pour quitter sans mémoriser le réglage

- Appuyez sur ■ sur la chaîne.

Remarques:

- Les réglages de l'horloge sont effacés si l'on débranche le cordon secteur ou en cas de panne de courant.
- Pendant le réglage de l'horloge, si aucune touche n'est actionnée pendant 70 secondes, le système abandonne automatiquement le mode de réglage de l'horloge.

Réglage du temporisateur

La chaîne peut lancer automatiquement le mode CD ou TUNER à une heure programmée. Elle peut ainsi faire office de réveil-matin.

IMPORTANT!

– Avant de régler le programmeur, assurez-vous que l'horloge est à l'heure.

- 1 Maintenez enfoncée la touche **CLOCK•TIMER** pendant plus de deux secondes ou appuyez sur **TIMER** sur la télécommande pour sélectionner le mode de temporisateur.
→ La source sélectionnée s'allume alors que toutes les autres sources disponibles clignotent.
- 2 Appuyez sur **SOURCE** (**CD** ou **TUNER** sur la télécommande) pour sélectionner la source voulue.
- Vous pouvez appuyer sur **DISC 1/2/3/4** (**CD 1/2/3/4** depuis la télécommande) pour choisir le disque que vous voulez écouter.
- Assurez-vous que la source de musique est préparée.
CD – Chargez le(s) disque(s). Pour démarrer la lecture à partir d'une plage particulière, mémorisez un programme (voir "Utilisation du lecteur de CD - Programmation de pages").
TUNER – sélectionnez la station radio pré-réglée voulue.
USB – branchez un périphérique de stockage de masse USB.

- 3 Appuyez à plusieurs reprises sur **ALBUM** / + ◀◀ ▶▶ (◀◀ ▶▶ sur la télécommande) pour régler l'heure à laquelle le temporisateur doit se déclencher.
- 4 Appuyez à plusieurs reprises sur **TITLE** -/+ ◀ / ▶ (◀ ▶ sur la télécommande) pour régler les minutes pour le déclenchement du temporisateur.
- 5 Appuyez sur **CLOCK•TIMER** (**TIMER** sur la télécommande) pour mémoriser le réglage du temporisateur.
- A l'heure programmée, la source sélectionnée sera mise en marche.

Pour quitter sans mémoriser le réglage

- Appuyez sur ■ sur la chaîne.

Remarques:

- Lorsque l'heure programmée est atteinte alors que le tiroir de disque sélectionné est vide, le disque disponible suivant est sélectionné. Si aucun des tiroirs n'est disponible, le tuner est automatiquement sélectionné.
- Pendant le réglage du temporisateur, si aucune touche n'est actionnée pendant un délai de 90 secondes, le système abandonnera automatiquement le mode de temporisateur.

Pour désactiver le temporisateur

- Appuyez sur **TIMER ON/OFF** sur la télécommande
→  disparaît de l'écran d'affichage.

Pour activer le temporisateur

- Appuyez sur **TIMER ON/OFF** sur la télécommande.
→  apparaît sur l'écran d'affichage.

Réglage du minuteur de mise en veille

Le minuteur de mise en veille permet de commuter automatiquement le système en mode de veille après un délai programmé.

- 1 Appuyez à plusieurs reprises sur **SLEEP** sur la télécommande pour sélectionner un délai.
→ Les réglages sont les suivants (temps en minutes):
15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120 → OFF → 15 ...
- 2 Lorsque vous avez atteint le délai voulu, relâchez le bouton **SLEEP**.
→ **ZZZ** s'affiche, sauf en mode "OFF".
→ Le minuteur de mise en veille est alors programmé.

Contrôle du temps restant une fois que le temporisateur de mise en veille a été activé

- Appuyez une fois sur **SLEEP**.

Modification du réglage du temporisateur de mise en veille

- Appuyez de nouveau sur **SLEEP** lorsque le temps restant de programmation de mise en veille est affiché.
→ Les réglages suivants pour le minuteur de mise en veille seront affichés.

Pour désactiver le temporisateur de mise en veille

- Appuyez à plusieurs reprises sur **SLEEP** jusqu'à ce que "OFF" s'affiche, ou appuyez sur le bouton **STANDBY-ON/ECO POWER** .

Remarques:

- **ZZZ** se met à clignoter lorsque le délai restant avant l'arrêt programmé est inférieur à 1 minute.

AMPLIFICATEUR

Puissance de sortie 2 x 20 W + 60 W RMS
 2 x 30 MPO
 2 x 10W FTC⁽¹⁾
 Rapport signal/bruit ≥ 62 dBA
 Réponse en fréquence 63 – 16000 Hz, ± 3 dB
 Impédance haut-parleurs 4 Ω
 Impédance écouteurs 32 Ω -1000 Ω
 <0.5W
 (1) (4 Ω , 120-12.5 kHz, 10% THD)

Lecteur de CD

Gamme de fréquence 65 – 16000 Hz
 Rapport signal/bruit 65 dBA
 Distorsion harmonique totale $\leq 3\%$
 Réponse en fréquence 63 – 12500 Hz (± 3 dB)

Lecteur de USB

USB 12Mb/s, V1.1
 vous pouvez lire fichiers MP3/WMA
 Nombre d'albums/dossiers 99 maximum
 Nombre de plages/titres 500 maximum

SYNTONISEUR

Gamme de fréquence FM 87.5 – 108 MHz
 Gamme de fréquence AM 530 - 1700 kHz
 Antenne
 – FM 300 Ω dipôle
 – AM Antenne cadre

HAUT-PARLEURS

Système réflex basses
 Dimensions (l x h x p) 17.1 x 29.7 x 8.9 (cm)
 6.73" x 11.7" x 3.50" (inch)

SUBWOOFER

Subwoofer (conception sans couverture des aimants) 6"
 Impédance 6 Ω
 Dimensions (l x h x p) 220 mm x 350 mm x 357 mm
 8.7" x 13.8" x 14.1" (inch)
 Poids 7.5 kg/16.6 pounds

GÉNÉRALITÉS

Alimentation 120V / 60 Hz
 Dimensions (l x h x p) ... 45.0 x 33.5 x 11.5 (cm)
 17.7" x 13.2" x 4.53" (inch)
 Poids (avec/sans les haut-parleurs) ... 6.5 / 4.2 kg
 2.9 / 1.86 pounds
 Consommation
 Fonctionnement 80 W
 Puissance en attente <5 W
 Veille Eco Power <2 W

Les caractéristiques et l'apparence externe sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Entretien

Nettoyage du boîtier

- Utilisez un chiffon doux légèrement humidifié avec du détergent doux. N'utilisez pas de solution contenant de l'alcool, de l'ammoniaque ni des produits abrasifs.

Nettoyage des disques

- Lorsqu'un disque devient sale, nettoyez-le à l'aide d'un chiffon en le frottant du centre vers la périphérie.
- N'utilisez pas de produits dissolvants comme l'essence, les diluants, les produits de nettoyage disponibles dans le commerce ou une bombe antistatique prévue pour les disques analogiques.



Nettoyage des lentilles CD

- Après une utilisation prolongée, il se peut que de la poussière ou de la saleté se soit accumulée sur la lentille du lecteur de CD. Pour garantir une bonne qualité de reproduction du son, nettoyez la lentille du lecteur avec le produit de Philips spécial pour le nettoyage de lentille de lecteur ou bien un produit disponible dans le commerce. Suivez les instructions fournies avec le produit.

ATTENTION

N'ouvrez pas l'appareil en raison des risques d'électrocution! Vous ne devez en aucun cas tenter de réparer vous-même l'appareil car la garantie serait alors invalidée.

En cas de problème, contrôlez au préalable les points ci-dessous avant de faire réparer l'appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème en suivant ces conseils, consultez votre revendeur ou votre centre de service après-vente.

Problème	Solution
"NO DISC" s'affiche.	✓ Introduisez un disque. ✓ Vérifiez si le disque est tourné du bon côté. ✓ Attendez que la condensation ait disparu de la lentille. ✓ Remplacez ou nettoyez le disque, voir "Entretien".
Mauvaise réception radio.	✓ Le signal est trop faible, réglez l'antenne ou connectez une antenne extérieure pour améliorer la réception. ✓ Eloignez l'appareil du téléviseur ou du magnétoscope
Tous les boutons sont sans effet.	✓ Débranchez puis rebranchez le cordon secteur puis remettez la chaîne en marche.
Pas de son ou son de mauvaise qualité.	✓ Réglez le volume. ✓ Débranchez le casque. ✓ Vérifiez si les hauts-parleurs sont correctement branchés. ✓ Contrôlez si l'extrémité dénudée des fils des hauts-parleurs est bien pincée.
Inversion du son de droite et de gauche.	✓ Contrôlez les branchements et l'emplacement des hauts-parleurs.
La télécommande ne fonctionne pas correctement.	✓ Sélectionnez la source (par exemple CD, TUNER) avant d'appuyer sur le bouton de fonction (par exemple (► , ◀, ►)). ✓ Réduisez la distance par rapport à la chaîne. ✓ Installez de pile en respectant la polarité indiquée (signes +/–). ✓ Remplacez la pile. ✓ Dirigez la télécommande vers le capteur de la chaîne.
Le temporisateur ne fonctionne pas.	✓ Réglez correctement l'horloge. ✓ Appuyez sur TIMER pour mettre le temporisateur en marche.
Le réglage de l'horloge et du temporisateur est effacé.	✓ Il s'est produit une panne de courant ou le cordon secteur a été débranché. Réglez de nouveau l'horloge et le temporisateur.

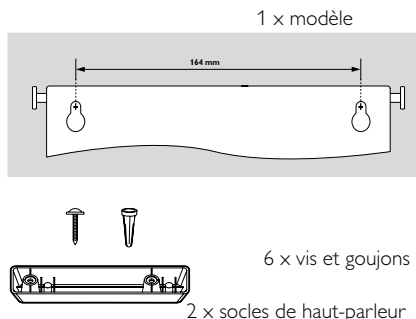
Problème	Solution
Certains fichiers du périphérique USB ne s'affichent pas.	✓ Vérifiez si le nombre de dossiers ne dépasse pas 99 ou si le nombre de titres ne dépasse pas 500.
"DEVICE NOT SUPPORTED" défile sur l'afficheur.	✓ Retirez le périphérique de stockage de masse USB ou sélectionnez une autre source.

Comment monter votre système sur un mur

IMPORTANT!

- Les instructions du montage mural sont fournies seulement pour la personne qualifiée effectuant l'installation !
- Demandez à une personne qualifiée pour vous aider au montage mural, qui nécessite de percer des trous dans les murs et d'installer les appareils aux murs.

Qu'y a-t-il dans les kits fournis



Vous avez également besoin de

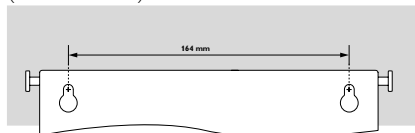
- Outils pour percer (comme une perceuse électrique)

Préparations

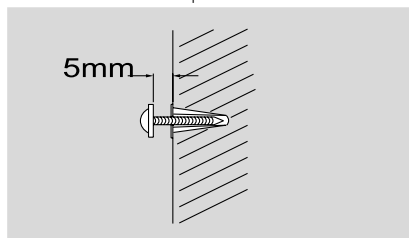
- 1 Trouvez un lieu approprié pour le montage et terminez les connexions arrière nécessaire (voir **Préparatifs**).
- 2 Demandez à une personne qualifiée pour vous aider au montage mural, qui nécessite:
 - D'éviter tout dommage accidentel en étant sûr(e) du contenu de vos murs, de connaître la présence de canalisations, de fils ou toute autre information importante;
 - Selon les nécessités de perçage, choisissez les outils adéquats.
 - Prenez toutes les autres précautions nécessaires pour le montage mural.

Montage de l'appareil sur le mur

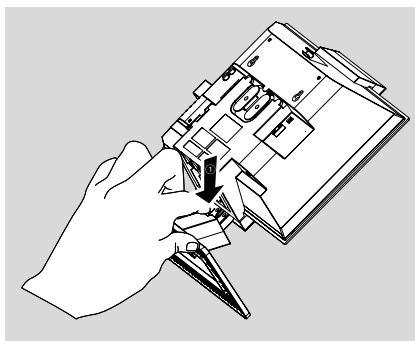
- 1 Aligned modèle à l'endroit désiré pour le montage sur le mur. Utilisez un crayon noir pour marquer les positions des trous à percer (comme illustré)



- 2 Forez deux trous d'un diamètre de 6 mm.
- 3 Placez les chevilles et les vis dans chacun des trous. Laissez les vis dépasser de 5 mm.



- 4 Pour dégager le socle de l'appareil, ...
 - a. Comme illustré, tirez vers le bas les boutons de **PRESS▼**.
 - b. Enlevez le support détachable.

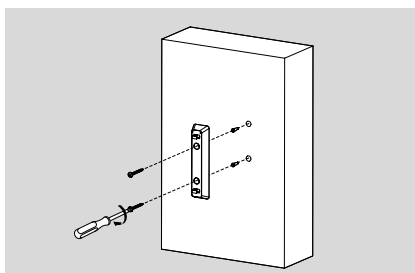


- 5 Accrochez l'appareil sur les vis de fixation.

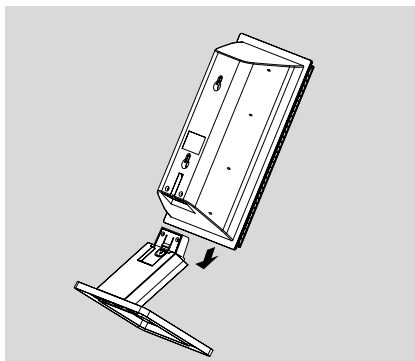
Montage des haut-parleurs sur le mur

Les socles de haut-parleur qui vous sont fournis vous permettent de monter vos haut-parleurs sur le mur.

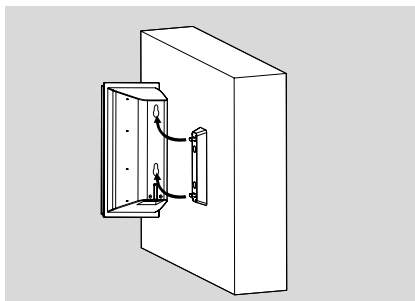
- ❶ Placez les socles sur le mur, à l'endroit où vous voulez accrocher les haut-parleurs. Percez 2 trous légèrement plus petits pour chaque socle afin de pouvoir les fixer solidement.
- ❷ Fixez les socles sur le mur à l'aide des 2 goujons et des 2 vis (fournis).



- ❸ Vous détachez les socles des haut-parleurs de la même manière que pour l'appareil.



- ❹ Accrochez fermement les haut-parleurs sur les socles.



GARANTÍA LIMITADA PHILIPS UN (1) AÑO

COBERTURA DE GARANTÍA:

La obligación de la garantía PHILIPS se limita a los términos establecidos a continuación.

QUIÉNES ESTÁN CUBIERTOS:

Philips le garantiza el producto al comprador original o a la persona que lo recibe como regalo contra defectos en los materiales y en la mano de obra, a partir de la fecha de la compra original ("período de garantía") en el distribuidor autorizado. El recibo de ventas, donde aparecen el nombre del producto y la fecha de la compra en un distribuidor autorizado, se considerará comprobante de esta fecha.

LO QUE ESTÁ CUBIERTO:

La garantía Philips cubre productos nuevos si aparece algún defecto y Philips recibe un reclamo válido dentro del período de garantía. A su propia discreción, Philips (1) reparará el producto sin costo, usando piezas de repuesto nuevas o reacondicionadas; (2) cambiará el producto por uno nuevo o que se ha fabricado con piezas nuevas o usadas utilizables, y que sea al menos funcionalmente equivalente o lo más parecido al producto original del inventario actual de Philips; o (3) reembolsará el precio de compra original del producto.

Philips garantiza productos o piezas de repuesto proporcionados bajo esta garantía contra defectos en los materiales y en la mano de obra durante noventa (90) días o por el resto de la garantía del producto original, lo que le promocióne más cobertura. Cuando se cambia un producto o una pieza, el artículo que usted recibe pasa a ser de su propiedad y el que le entrega a Philips pasa a ser propiedad de éste último. Cuando se proporciona un reembolso, su producto pasa a ser propiedad de Philips.

Nota: Cualquier producto que se venda y que esté identificado como reacondicionado o renovado tiene una garantía limitada de noventa (90) días.

El producto de reemplazo sólo se puede enviar si se cumplen todos los requisitos de la garantía. El incumplimiento de tales requisitos puede ocasionar un retardo.

LO QUE NO SE CUBRE: EXCLUSIONES Y LIMITACIONES:

La garantía limitada se aplica sólo a los productos nuevos fabricados por Philips o para Philips que se pueden identificar por la marca registrada, el nombre comercial o por tener el logotipo correspondiente. Esta garantía limitada no se aplica a ningún producto de hardware ni de software que no sea Philips, incluso si viene empacado con el producto o si se vende junto con éste. Los fabricantes, proveedores o editores que no sean Philips pueden proporcionar una garantía por separado para sus propios productos empacados con el producto Philips.

Philips no es responsable por ningún daño o pérdida de programas, datos u otra información almacenados en algún medio contenido en el producto, ni por ningún producto o pieza que no sea Philips que no esté cubierta por esta garantía. La recuperación o la reinstalación de programas, datos u otra información no está cubierta por esta garantía limitada.

Esta garantía no se aplica (a) a daños causados por accidente,

abuso, mal uso, mala aplicación o a productos que no sean Philips; (b) a daño provocado por servicio realizado por cualquier persona distinta de Philips o de un establecimiento de servicio autorizado de Philips; (c) a productos o piezas que se hayan modificado sin la autorización por escrito de Philips; (d) si se ha retirado o desfigurado el número de serie de Philips; y tampoco se aplica la garantía a (e) productos, accesorios o insumos vendidos TAL COMO ESTÁN sin garantía de ningún tipo, lo que incluye productos Philips vendidos TAL COMO ESTÁN por algunos distribuidores.

Esta garantía limitada no cubre:

- Los costos de envío al devolver el producto defectuoso a Philips.
- Los costos de mano de obra por la instalación o configuración del producto, el ajuste de controles del cliente en el producto y la instalación o reparación de sistemas de antena externos al producto.
- La reparación del producto y/o el reemplazo de piezas debido a la instalación inadecuada, a conexiones hechas a un suministro de voltaje inadecuado, al abuso, descuido, mal uso, accidentes, reparaciones no autorizadas u otras causas que no se encuentren bajo el control de Philips.
- Daños o reclamos por productos que no están disponibles para su uso, por datos perdidos o por pérdida de software.
- Daños ocurridos al producto durante el envío.
- Un producto que requiera modificación o adaptación para permitir su funcionamiento en algún país que no sea el país para el que se diseñó, fabricó, aprobó y/o autorizó o la reparación de productos dañados por estas modificaciones.
- Un producto que se use para propósitos comerciales o institucionales (lo que incluye, entre otros, los de alquiler).
- La pérdida del producto en el envío y cuando no se pueda proporcionar una firma que verifique el recibo.
- No operar según el Manual del propietario.

PARA OBTENER AYUDA EN LOS EE.UU., PUERTO RICO O EN LAS ISLAS VIRGENES DE LOS EE.UU...

Comuníquese con el Centro de Atención al Cliente al:

1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)

PARA OBTENER AYUDA EN CANADÁ...

1-800-661-6162 (si habla francés)

1-888-744-5477 - (Si habla inglés o español)

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO, SEGÚN LO DISPONE ESTA GARANTÍA, ES LA SOLUCIÓN EXCLUSIVA PARA EL CLIENTE. PHILIPS NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS QUE INFRINJAN ALGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA SOBRE ESTE PRODUCTO. CON EXCEPCIÓN DE LO QUE PROHIBA LA LEY VIGENTE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR EN ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN A LO QUE ESPECIFIQUE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten las exclusiones ni la limitación de los daños incidentales o indirectos, ni permiten limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener otros derechos que varían entre los diferentes estados y provincias.

Philips P.O. Box 671539, Marietta, GA. 30006-0026

3121 233 48841

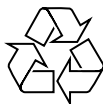
PHILIPS CONSUMER ELECTRONICS NORTH AMERICA

P.O. Box 671539, Marietta, GA. 30006-0026

Meet Philips at the Internet

<http://www.philips.com>

<http://www.philips.com/support>



MCM309R



© Royal Philips Electronics N.V. 2007
All rights reserved.

Printed in China

PDCC-JS_JW-0705

Notes for iPod connection

1. The docking entertainment system is compatible with all the existing Apple iPod models with 30-pin connector.
2. Four adaptors are included to fit different iPod models including iPod touch (8GB, 16GB), iPod classic (80GB, 160GB), iPod nano 3rd generation (4GB, 8GB), iPod the 5th generation (30GB, 60GB, 80GB), iPod nano 2nd generation (2GB, 4GB, 8GB) and iPod nano 1st generation (1GB, 2GB, 4GB).

Remarques relatives à la connexion d'un iPod

1. La station d'accueil pour baladeur est compatible avec tous les modèles d'iPod Apple existants avec connecteur 30 broches.
2. Inclus: quatre adaptateurs pour les différents modèles d'iPod, notamment iPod touch (8 Go, 16 Go), iPod classic (80 Go, 160 Go), iPod nano 3ème génération (4 Go, 8 Go), iPod 5ème génération (30 Go, 60 Go, 80 Go), iPod nano 2ème génération (2 Go, 4 Go, 8 Go) et iPod nano 1ère génération (1 Go, 2 Go, 4 Go).

Notas acerca de la conexión del iPod

1. El sistema de base de entretenimiento es compatible con todos los modelos existentes de iPod de Apple que tengan conectores de 30 patillas.
2. Se incluyen cuatro adaptadores para que encajen los diferentes modelos de iPod, incluidos el iPod touch (8 GB, 16 GB), iPod classic (80 GB, 160 GB), iPod nano de tercera generación (4 GB, 8 GB), iPod de quinta generación (30 GB, 60 GB, 80 GB), iPod nano de segunda generación (2 GB, 4 GB, 8 GB) y iPod nano de primera generación (1 GB, 2 GB, 4 GB).